

Wengi – natürlich ländlich

Botschaft

**Urnenabstimmung
13. Dezember 2020**



Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag 08.00 bis 11.45 Uhr
Donnerstag 16.00 bis 18.00 Uhr

Termine ausserhalb der Öffnungszeiten können gerne telefonisch oder per Mail vereinbart werden.

Telefon: 032 389 14 84
Mail: info@wengi-be.ch
Web: www.wengi-be.ch

1
5
2
3

B O T S C H A F T
zur Urnenabstimmung von Sonntag, 13. Dezember 2020

Geschätzte Bürgerinnen und Bürger von Wengi

Am 16. November 2020 war die ordentliche Gemeindeversammlung vorgesehen.

Die stark steigenden Corona-Infektionszahlen zwangen uns jedoch dazu, diese zum Schutz der Bevölkerung abzusagen. Wir wollen keine Ansteckungen riskieren.

Das Regierungsstatthalteramt Seeland erlaubt es den Gemeinden aufgrund dieser ausserordentlichen Situation bis Ende Januar 2021 anstelle von Gemeindeversammlungen Urnenabstimmungen durchzuführen.

Der Gemeinderat Wengi macht von dieser Möglichkeit Gebrauch und hat auf **Sonntag, 13. Dezember 2020**, eine Urnenabstimmung festgesetzt. Er will damit die Gesundheit der Bevölkerung schützen.

Die Vorteile einer Gemeindeversammlung, dass Geschäfte mündlich erläutert werden können, dass die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger nachfragen dürfen, dass Anträge gestellt und neue Lösungen entwickelt werden können, fallen leider weg.

Mit der Urnenabstimmung haben aber alle Stimmberechtigten die Möglichkeit, ihre Stimme abzugeben, selbst wenn sie derzeit krank sind oder sich in Quarantäne befinden.

Wir freuen uns, wenn Sie an der Abstimmung teilnehmen. **Aufgrund der Corona-Situation bitten wir Sie, dies nach Möglichkeit brieflich zu tun.**

Wenn Sie Fragen zu den einzelnen Abstimmungsvorlagen haben, steht Ihnen die Gemeindeverwaltung Wengi, 032 389 14 84, gerne zur Verfügung

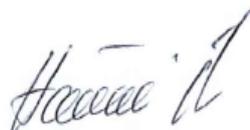
Bleiben Sie gesund!

Wengi, 11. November 2020

GEMEINDERAT WENGI

Der Präsident:

Die Sekretärin:



Peter Hänni

Maja Bächler

Abstimmungsvorlagen

1. Jahresrechnung 2019

Genehmigung

2. Budget 2021

Genehmigung des Budgets, der Gemeindesteueranlage und der Steueranlage der Liegenschaftssteuern

3. Rechnungsprüfungsorgan und Datenschutz

Bestimmen einer externen Revisionsstelle

Der Gemeinderat beantragt, sämtlichen Vorlagen zuzustimmen.

Aktenauflage

Die Jahresrechnung 2019 und das Budget 2021 liegen in der Gemeindeverwaltung Wengi öffentlich auf und können eingesehen oder bezogen werden. Sie finden die Unterlagen auch auf der Website der Einwohnergemeinde Wengi unter www.wengi-be.ch.

Stimmrecht

Das Stimmrecht in Gemeindeangelegenheiten haben Personen, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben, seit 3 Monaten in der Gemeinde wohnen und das kantonale Stimmrecht besitzen.

Stimmabgabe

Die Stimmberechtigten geben ihre Stimme brieflich oder am Abstimmungssonntag persönlich an der Urne im Gemeindehaus Wengi (Sitzungszimmer), Frauchwilstrasse 11, ab. Das Abstimmungslokal ist am Sonntag, 13. Dezember 2020, von 10.00 – 11.00 Uhr, geöffnet. Es gilt Maskenpflicht. Aufgrund der Corona-Situation und um einer Ansteckungsgefahr vorzubeugen, bitten wir Sie, nach Möglichkeit von der brieflichen Stimmabgabe Gebrauch zu machen. Ihre brieflichen Abstimmungsunterlagen müssen spätestens bis Sonntag, 13. Dezember 2020, 10.00 Uhr, im Briefkasten bei der Gemeindeverwaltung Wengi liegen.

Bitte stellen Sie sicher, dass Sie das Abstimmungsmaterial der eidg. Volksabstimmung vom 29. November 2020 nicht mit jenem der kommunalen Urnenabstimmung vom 13. Dezember 2020 vermischen.

Rechtsmittelhinweis

Beschwerden in Abstimmungssachen sind innert 30 Tagen nach der Abstimmung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Seeland, Amthaus, 3270 Aarberg, einzureichen. Werden Handlungen im Zusammenhang mit der Vorbereitung der Abstimmung gerügt und endet die zehntägige Beschwerdefrist nicht erst nach dem Abstimmungstermin, so kann gegen die Vorbereitungshandlung Beschwerde geführt werden (Art. 67 a Abs 2 und 3 VRPG).

1. Jahresrechnung 2019

Genehmigung

Antrag an die Stimmberechtigten

Der Gemeinderat und das Rechnungsprüfungsorgan beantragen den Stimmberechtigten die Genehmigung der vorliegenden Jahresrechnung 2019 mit folgenden Ergebnissen:

ERFOLGSRECHNUNG	Aufwand Gesamthaushalt	CHF	2'419'980.50
	Ertrag Gesamthaushalt	CHF	2'337'133.25
	Aufwandüberschuss	CHF	82'847.25

davon

Aufwand Allgemeiner Haushalt	CHF	2'120'062.25
Ertrag Allgemeiner Haushalt	CHF	2'120'062.25
Ergebnis	CHF	0.00

Aufwand Abwasserentsorgung	CHF	252'416.95
Ertrag Abwasserentsorgung	CHF	158'556.35
Aufwandüberschuss	CHF	93'860.60

Aufwand Abfall	CHF	47'501.30
Ertrag Abfall	CHF	58'514.65
Ertragsüberschuss	CHF	11'013.35

INVESTITIONSRECHNUNG	Ausgaben	CHF	118'297.55
	Einnahmen	CHF	8'204.05
	Nettoinvestitionen	CHF	110'093.50

NACHKREDITE

(In der Zuständigkeit der GV)
gemäss separater Tabelle

CHF 0.00

Abstimmungsfrage

Wollen Sie die Jahresrechnung 2019 mit einem Aufwandüberschuss im Gesamthaushalt von CHF 82'847.25 genehmigen?

Allgemeines

Die Jahresrechnung 2019 wurde nach dem neuen Rechnungslegungsmodell HRM2, gemäss Art. 70 Gemeindegesetz, erstellt. Als Grundlage dienen das Budget 2019 und die Jahresrechnung 2018.

Auf einen Blick

Der Gesamthaushalt schliesst mit einem **Aufwandüberschuss von CHF 82'847.25** ab. Im Allgemeinen Haushalt (steuerfinanziert) wird ein ausgeglichenes Ergebnis ausgewiesen. Die gebührenfinanzierten Spezialfinanzierungen schliessen hingegen mit einem Aufwandüberschuss von CHF 82'847.25 ab.

Im Budget 2019 wurden Aufwandüberschüsse erwartet. Im **Gesamthaushalt CHF 126'000.00**, im Allgemeinen Haushalt CHF 116'900.00 und bei den gebührenfinanzierten Spezialfinanzierungen CHF 9'100.00.

Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2019 beträgt im Gesamthaushalt CHF 43'152.75.

Allgemeiner Haushalt (Steuerhaushalt)

Der Allgemeine Haushalt weist ein ausgeglichenes Ergebnis aus. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 116'900.00, womit die Besserstellung gegenüber dem Budget 2019 CHF 116'900.00 beträgt.

Folgende Ereignisse haben zum besseren Ergebnis der Jahresrechnung 2019 geführt:

- Verzicht auf Anschaffungen, Investitionen und Kosteneinsparungen bei verschiedenen Positionen

Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung

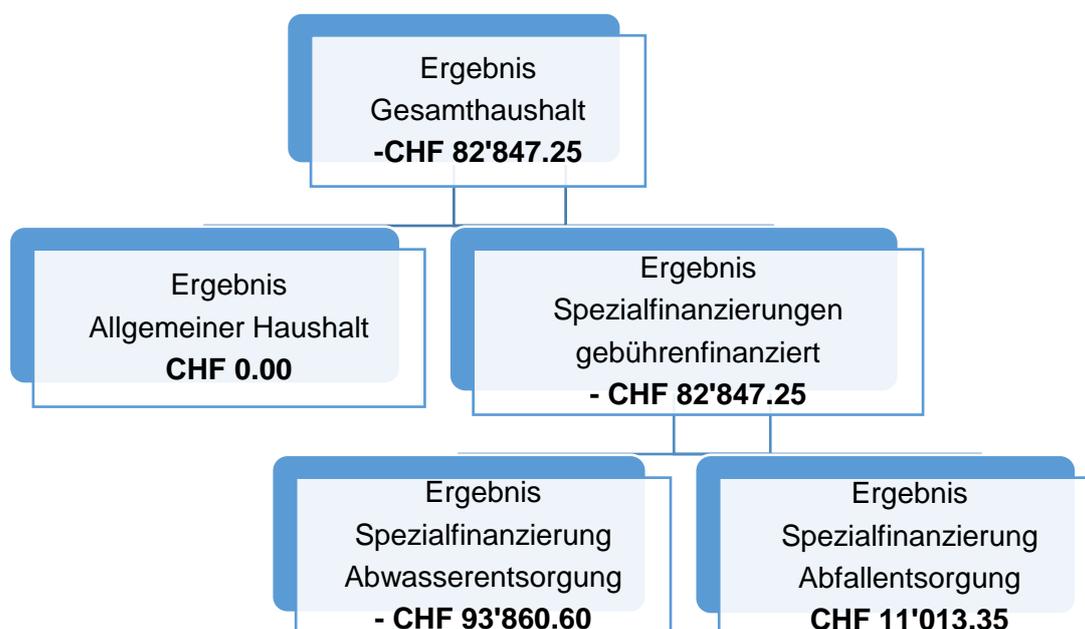
Die Abwasserentsorgung schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 93'860.60 ab. Budgetiert wurde ein Aufwandüberschuss von CHF 15'850.00. Die Spezialfinanzierung Rechnungsausgleich weist per Ende 2018 einen hohen Bestand aus. Damit der Bestand der Spezialfinanzierung Rechnungsausgleich abgebaut und die Spezialfinanzierung Werterhalt erhöht werden kann, wurden innerhalb der Spezialfinanzierung Umbuchungen, respektive nur die gesetzlich vorgeschriebenen Entnahmen aus der Spezialfinanzierung «werterhaltender Unterhalt» vorgenommen. Dies führt zu einem schlechteren Ergebnis im 2019, aber trägt dazu bei, das Gleichgewicht zwischen den Beständen Spezialfinanzierung Rechnungsausgleich und werterhaltender Unterhalt zu verbessern.

Spezialfinanzierung Abfall

Die Abfallentsorgung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 11'013.35 ab. Budgetiert wurde ein Ertragsüberschuss von CHF 6'750.00. Die Besserstellung gegenüber dem Budget von CHF 4'263.35 ergibt sich aufgrund von tieferen Aufwendungen und höheren Erträgen in der gesamten Funktion.

Hier die grafische Übersicht, wie sich das Ergebnis „Gesamthaushalt“ zusammensetzt:

Erfolgsrechnung



Die wichtigsten Eckdaten zur Jahresrechnung 2019

	Rechnung 2019	Budget 2019	Rechnung 2018
Jahresergebnis ER Gesamthaushalt	-82'847.25	-126'000.00	175'771.50
Jahresergebnis ER Allgemeiner Haushalt	0.00	-116'900.00	247'323.45
Jahresergebnis gesetzliche Spezialfinanzierungen	-82'847.25	-9'100.00	-71'551.95
Steuerertrag natürliche Personen	1'296'897.35	1'429'400.00	1'607'494.50
Steuerertrag juristische Personen	30'449.45	11'350.00	15'828.55
Liegenschaftssteuer	120'983.40	105'600.00	105'923.30
Nettoinvestitionen	110'093.50	332'000.00	65'265.95
Bestand Finanzvermögen	2'623'567.46	0.00	2'823'173.07
Bestand Verwaltungsvermögen Gesamthaushalt	1'001'896.65	0.00	944'547.90
Bestand Verwaltungsvermögen Allgemeiner Haushalt	960'478.30	0.00	902'241.80
Bestand Verwaltungsvermögen Spezialfinanzierungen	41'418.35	0.00	42'306.10
Fremdkapital	473'810.14	0.00	650'706.15
Eigenkapital	3'151'653.97	0.00	3'117'014.82
Reserven	116'110.70	0.00	73'108.85
Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	1'022'276.42	0.00	1'022'276.42

Ergebnisse nach Funktionen

Die Übersicht der Jahresrechnung nach den Funktionen 0 – 9 präsentiert sich wie folgt:

	Rechnung 2019		Budget 2019		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Erfolgsrechnung	2'430'993.85	2'430'993.85	2'672'850.00	2'672'850.00	2'873'894.90	2'873'894.90
0 Allgemeine Verwaltung Nettoaufwand	391'879.05	87'942.00 303'937.05	424'200.00	87'500.00 336'700.00	390'756.70	78'392.10 312'364.60
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung Nettoaufwand	73'182.15	65'594.00 7'588.15	75'000.00	69'250.00 5'750.00	77'377.80	73'700.45 3'677.35
2 Bildung Nettoaufwand	638'610.75	82'827.55 555'783.20	733'250.00	98'750.00 634'500.00	686'668.30	167'331.75 519'336.55
3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche Nettoaufwand	25'302.75	908.40 24'394.35	26'700.00	500.00 26'200.00	24'202.70	257.40 23'945.30
4 Gesundheit Nettoaufwand	1'425.60	1'425.60	2'750.00	2'750.00	3'936.10	3'936.10
5 Soziale Sicherheit Nettoaufwand	494'953.35	2'759.50 492'193.85	508'100.00	2'500.00 505'600.00	482'851.65	564.00 482'287.65
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung Nettoaufwand	155'755.60	32'245.45 123'510.15	222'000.00	45'100.00 176'900.00	178'967.45	29'368.95 149'598.50
7 Umweltschutz und Raumordnung Nettoaufwand	390'363.60	319'111.60 71'252.00	421'250.00	304'500.00 116'750.00	389'216.85	339'541.65 49'675.20
8 Volkswirtschaft Nettoaufwand Nettoertrag	11'277.10 6'182.00	17'459.10	22'350.00	21'000.00 1'350.00	12'697.25 6'636.60	19'333.85
9 Finanzen und Steuern Nettoertrag	248'243.90 1'573'902.35	1'822'146.25	237'250.00 1'806'500.00	2'043'750.00	627'220.10 1'538'184.65	2'165'404.75

Investitionsrechnung

Übersicht Investitionsrechnung:

	<u>Rechnung 2019</u>	<u>Budget 2019</u>
Total Investitionsausgaben	CHF 118'297.55	CHF 332'000.00
<u>Total Investitionseinnahmen</u>	<u>CHF 8'204.05</u>	<u>CHF 0.00</u>
<u>Ergibt Nettoinvestitionen von</u>	<u>CHF 110'093.50</u>	<u>CHF 332'000.00</u>

Wie der Übersicht zu entnehmen ist, wurden Nettoinvestitionen von CHF 110'093.50 getätigt. Budgetiert waren Nettoinvestitionen von CHF 332'000.00. Grund für die tieferen Nettoinvestitionen ist, dass geplante Investitionen zurückgestellt wurden.

Vorgenommene Investitionen 2019:

- Dachsanierung Vereinslokal/Feuerwehrmagazin Wengi	CHF 68'663.15
- Sanierungsarbeiten Gemeindehaus (Fensterersatz Sitzungszimmer, neues Geländer Zugang, diverse übrige Arbeiten)	CHF 29'652.55
- Sanierung Brücke Brüggmatt	CHF 949.80
- <u>Ortsplanung</u>	
- Ausgaben	CHF 19'032.05
- Einnahmen	<u>CHF 8'204.05</u>
	CHF 10'828.00

Nachkredite

Die einzelnen Abweichungen (ab CHF 1'500.00) sind in der „Nachkreditabelle 2019“ aufgeführt und kurz begründet. Die Nachkredite sind gebunden oder fallen in den Zuständigkeitsbereich des Gemeinderates.

Nachkredite gemäss Liste Total	CHF 172'817.50
davon:	
- gebunden	CHF 163'710.55
- in der Kompetenz des Gemeinderates	CHF 9'106.95
- in der Kompetenz der Gemeindeversammlung	CHF 0.00

Bilanz

Die Bilanzwerte haben sich im 2019 wie folgt verändert:

1	Aktiven	Rechnung 2019	Rechnung 2018	Veränderung
10	Finanzvermögen			
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	746'516.37	908'149.42	-161'633.05
101	Forderungen	899'936.80	930'235.95	-30'299.15
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	0.00	7'675.00	-7'675.00
107	Finanzanlagen	8'188.29	8'186.70	1.59
108	Sachanlagen FV	968'926.00	968'926.00	0.00
	Total Finanzvermögen	2'623'567.46	2'823'173.07	-199'605.61
14	Verwaltungsvermögen			
140	Sachanlagen VV	762'238.80	704'534.05	57'704.75
142	Immaterielle Anlagen	100'655.85	101'011.85	-356.00
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	139'002.00	139'002.00	0.00
	Total Verwaltungsvermögen	1'001'896.65	944'547.90	57'348.75
	Aktiven	3'625'464.11	3'767'720.97	-142'256.86
2	Passiven			
20	Fremdkapital			
200	Laufende Verbindlichkeiten	192'418.44	349'512.30	-157'093.86
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00	0.00
204	Passive Rechnungsabgrenzung	29'576.70	33'874.50	-4'297.80
205	Kurzfristige Rückstellungen	70'100.00	81'350.00	-11'250.00
	Total kurzfristiges Fremdkapital	292'095.14	464'736.80	-172'641.66
	Landfristiges Fremdkapital			
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	181'715.00	185'969.35	-4'254.35
	Total langfristiges Fremdkapital	181'715.00	185'969.35	-4'254.35
	Total Fremdkapital	473'810.14	650'706.15	-176'896.01
29	Eigenkapital			
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	917'885.90	1'001'896.05	-84'010.15
293	Vorfinanzierungen	752'548.95	676'901.50	75'647.45
294	Reserven	116'110.70	73'108.85	43'001.85
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	342'832.00	342'832.00	0.00
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	1'022'276.42	1'022'276.42	0.00
	Total Eigenkapital	3'151'653.97	3'117'014.82	34'639.15
	Passiven	3'625'464.11	3'767'720.97	-142'256.86

Bericht der Revisionsstelle BDO AG zur Jahresrechnung 2019

Die Jahresrechnung 2019 wurde von der BDO AG, Burgdorf, geprüft. Das Prüfungsurteil lautet wie folgt:

Die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2019 abgeschlossene Rechnungsjahr entspricht den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

Die BDO AG, Burgdorf, stellt den Antrag, die vorliegende Jahresrechnung 2019 mit Aktiven und Passiven von CHF 3'625'464.11 und einem Gesamtergebnis (Aufwandüberschuss) von CHF 82'847.25 zu genehmigen.

Burgdorf, 2. April 2020

BDO AG

Thomas Stutz, dipl. Wirtschaftsprüfer

Bernhard Remund, Betriebsökonom FH

Bestätigungsbericht 2019 der Aufsichtsstelle über den Datenschutz

Dieser wurde bereits im Mitteilungsblatt Nr. 10 vom 19. Juni 2020 veröffentlicht.

Der Bericht lautet wie folgt:

Als Aufsichtsstelle über den Datenschutz der Einwohnergemeinde Wengi prüften wir die Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen über den Datenschutz gemäss Datenschutzgesetz des Kantons Bern vom 19. Februar 1986 (DSG) und Organisationsreglement der Einwohnergemeinde Wengi vom 16. November 2015.

Für die Einhaltung der Datenschutzbestimmungen zeichnet sich der Gemeinderat verantwortlich. Unsere Aufgabe besteht darin, die Einhaltung der gesetzlichen und reglementarischen Bestimmungen zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach den Grundsätzen des schweizerischen Berufsstandes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Aufgrund unserer Prüfung können wir bestätigen, dass die gesetzlichen und reglementarischen Datenschutzvorschriften im Kalenderjahr 2019 eingehalten worden sind.

Burgdorf, 2. April 2020

BDO AG

Thomas Stutz, dipl. Wirtschaftsprüfer

Bernhard Remund, Betriebsökonom FH

2. Budget 2021
Genehmigung des Budgets, der Gemeindesteueranlage und der Steueranlage der Liegenschaftssteuern

Antrag an die Stimmberechtigten

Der Gemeinderat hat das Budget 2021 an seiner Sitzung vom 12. Oktober 2020 beschlossen. Er beantragt den Stimmberechtigten folgendes:

1. Genehmigung der Steueranlage für das Jahr 2021 von 1,95 Einheiten (unverändert).
2. Genehmigung der Steueranlage für die Liegenschaftssteuern für das Jahr 2021 von 1.2‰ des amtlichen Wertes (unverändert).
3. Genehmigung Budget 2021 bestehend aus:

Gesamthaushalt	Aufwand	CHF 2'893'300.00
	Ertrag	CHF 2'650'450.00
	Aufwandüberschuss	CHF 242'850.00
Allgemeiner Haushalt	Aufwand	CHF 2'590'350.00
	Ertrag	CHF 2'433'700.00
	Aufwandüberschuss	CHF 156'650.00
SF Abwasserentsorgung	Aufwand	CHF 251'250.00
	Ertrag	CHF 165'050.00
	Aufwandüberschuss	CHF 86'200.00
SF Abfall	Aufwand	CHF 51'700.00
	Ertrag	CHF 51'700.00
	Ergebnis	CHF 0.00

Abstimmungsfrage

Wollen Sie das Budget 2021 bei einer Steueranlage von 1.95 Einheiten und einer Liegenschaftssteueranlage von 1,2 ‰ des amtlichen Wertes (beides unverändert), mit einem Aufwandüberschuss im Gesamthaushalt von CHF 242'850.00 annehmen?

Auf einen Blick

Der Gesamthaushalt schliesst bei einem Aufwand von CHF 2'893'300.00 und einem Ertrag von CHF 2'650'450.00 mit einem **Aufwandüberschuss** von **CHF 242'850.00** ab.

Der Gemeinderat hat auf eine sorgfältige Budgetierung nach den Grundsätzen der Sparsamkeit und Wirtschaftlichkeit grosses Gewicht gelegt.

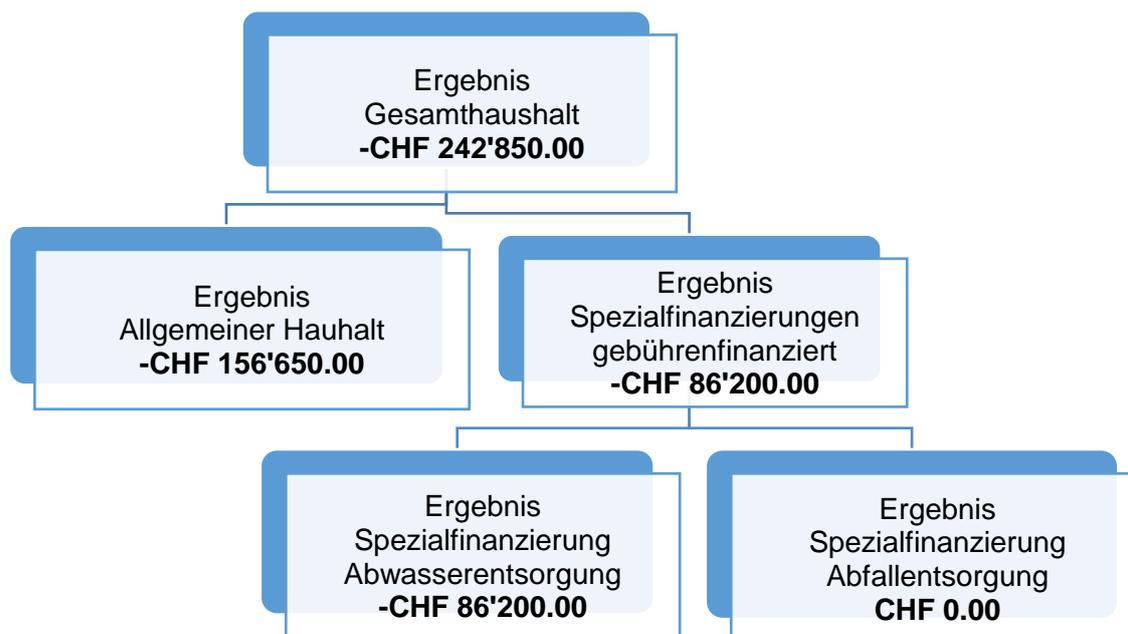
Der Allgemeine Haushalt (Steuerhaushalt, ohne Spezialfinanzierungen Abwasser und Abfall) schliesst mit einem **Aufwandüberschuss** von **CHF 156'650.00** ab. Dieser budgetierte Aufwandüberschuss ist durch den Bilanzüberschuss abgedeckt und somit vertretbar. Der Bilanzüberschuss beträgt per Ende 2019 CHF 1'022'276.42. Ende 2021 wird der Bestand aufgrund der Budgetergebnisse 2020 und 2021 auf CHF 787'976.42 sinken.

Die Hauptgründe für das erwartete Ergebnis im Allgemeinen Haushalt gegenüber dem Vorjahresbudget sind höhere Zahlungen in den kantonalen Lastenausgleich für die öffentliche Sozialhilfe von CHF 31'050.00 und die Lehrergehälter von CHF 24'200.00, sowie eine Zunahme des Betriebskostenbeitrags an den Oberstufenverband Rapperswil von CHF 41'400.00 (Zunahme Schülerzahl in der Oberstufe). Mehraufwendungen sind in den Bereichen Gemeindestrassen für Unterhaltsarbeiten, etc., von CHF 18'150.00 und beim Gewässerunterhalt von CHF 12'250.00, budgetiert. Andererseits wird bei den Gemeindeliegenschaften (Gemeindehaus/Schulhäuser) mit Minderaufwendungen von CHF 44'300.00 (tiefere Besoldungs-, Ver- und Entsorgungskosten, Unterhalt, etc.) gerechnet. Weiter ist der geplante Steuerertrag gegenüber dem Budget 2020 um CHF 26'400.00 rückläufig.

Die **Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung** sieht einen budgetierten **Aufwandüberschuss** von **CHF 86'200.00** vor. Dieses Resultat wird aus buchhalterischen Überlegungen aufgrund der gesetzlichen Richtlinien im Abwasserwesen gesteuert. Damit der Bestand der Spezialfinanzierung Rechnungsausgleich abgebaut und die Spezialfinanzierung Werterhalt erhöht werden kann, sind innerhalb der Spezialfinanzierung Umbuchungen, respektive nur die gesetzlich vorgeschriebenen Entnahmen aus der Spezialfinanzierung «werterhaltender Unterhalt» vorgesehen. Diese Regelung führt zu einem schlechteren Ergebnis im Budget 2021, trägt aber dazu bei, das Gleichgewicht zwischen den Beständen der Spezialfinanzierungen Rechnungsausgleich und werterhaltender Unterhalt zu verbessern.

Bei der **Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung** wird ein **ausgeglichenes Ergebnis** budgetiert. Die Ergebnisse der beiden Spezialfinanzierungen haben auf das Resultat des Allgemeinen Haushalts (Steuerhaushalt) keinen Einfluss.

Erfolgsrechnung



Finanz- und Lastenausgleich (FILAG) im Überblick

Gemeindeanteile Lastenausgleich	Budget 2021	Budget 2020	Abweichung
Lehrergehälter Kindergarten	25'200.00	0.00	25'200.00
Lehrergehälter Basisstufe	0.00	47'250.00	-47'250.00
Lehrergehälter Primarstufe	133'000.00	108'850.00	24'150.00
Lehrergehälter Sekundarstufe	82'900.00	56'600.00	26'300.00
Lehrergehälter besondere Massnahmen	<u>26'900.00</u>	<u>31'100.00</u>	<u>-4'200.00</u>
Total Lehrergehälter	268'000.00	243'800.00	24'200.00
Ergänzungsleistungen zur AHV (CHF 236.00/pE)	146'800.00	143'100.00	3'700.00
Familienzulagen Nichterwerbstätige (CHF 5.00/pE)	3'200.00	3'700.00	-500.00
Sozialhilfe (CHF 563.00/pE)	<u>350'200.00</u>	<u>322'350.00</u>	<u>27'850.00</u>
Total Sozialhilfe	500'200.00	469'150.00	31'050.00
Öffentlicher Verkehr (pro ÖV-Punkt CHF 374.00 (51.5) und CHF 48.00/pE)	49'200.00	48'300.00	900.00
Neue Aufgabenteilung Lastenausgleich (CHF 183.00/pE)	113'850.00	113'600.00	250.00
Pauschalierung der Interventionskosten (CHF 0.60/pE)	<u>400.00</u>	<u>400.00</u>	<u>0.00</u>
Total Gemeindeanteile Lastenausgleich	931'650.00	875'250.00	56'400.00
Leistungen z.G. der Gemeinde aus dem Finanzausgleich			
Geografisch-topographischer Zuschuss	71'550.00	72'150.00	-600.00
Soziodemografischer Zuschuss	3'500.00	3'400.00	100.00
Zuschuss Disparitätenabbau	<u>118'100.00</u>	<u>110'400.00</u>	<u>7'700.00</u>
Total Leistungen z.G. der Gemeinde	193'150.00	185'950.00	7'200.00

pE = pro Einwohnerin und Einwohner pro Jahr

Im 2021 lautet der Gemeindeanteil Lastenausgleich pro Einwohnerin und Einwohner auf CHF 1'514.90 (CHF 931'650.00 : 615 mittlere Wohnbevölkerung).

Die Leistungen, welche die Gemeinde Wengi im 2021 voraussichtlich aus dem Finanzausgleich beziehen kann, betragen pro Einwohnerin und Einwohner CHF 314.05 (CHF 193'150.00 : 615 mittlere Wohnbevölkerung).

Steueranlagen und Gebühren Budget 2021

Gemeindesteueranlage	1,95 Einheiten
Liegenschaftssteuer	1,2 ‰ des amtlichen Wertes
Kehrichtgebühr	CHF 100.00 Wohnungsgebühr
	CHF 100.00 pro Betrieb (Gewerbe, Landwirtschaft, Dienstleistung) ohne Container
	CHF 40.00 pro Betrieb (Gewerbe, Landwirtschaft, Dienstleistung) mit Container
	CHF 50.00 pro Betrieb (Nebenerwerb)
ARA-Benützungsgebühren	CHF 9.50 pro Belastungswert zuzüglich
	CHF 2.10 pro m ³ Wasserverbrauch + MWST
Hundetaxe	CHF 80.00 für jedes Tier

Sämtliche Steueranlagen und Gebührenansätze erfahren im Vergleich zum Budget 2020 keine Veränderungen.

Im 2020 wurde die Neubewertung der nichtlandwirtschaftlichen Grundstücke umgesetzt. Diese führt zu einer Anpassung der amtlichen Werte, welche den Gemeinden über die Liegenschaftssteuer Mehreinnahmen bringen wird. Für die Gemeinde Wengi bedeutet dies aufgrund von Hochrechnungen Mehreinnahmen beim Liegenschaftssteuerertrag von CHF 17'500.00. Die Mehreinnahmen bei den Einkommenssteuern durch die Erhöhung des Eigenmietwertes und bei der Vermögenssteuer durch den höheren amtlichen Wert betragen voraussichtlich rund CHF 24'200.00.

Der Gemeinderat hat eine Senkung des Liegenschaftssteuersatzes geprüft, ist jedoch zum Schluss gekommen, diesen unverändert auf 1,2 ‰ des amtlichen Wertes zu belassen, da die Mehrbelastung bei einem Einfamilienhaus voraussichtlich zwischen ca. CHF 100.00 und CHF 120.00 pro Jahr liegen wird, was vertretbar ist.

Allgemeine Übersicht Ergebnisse	Budget 2021	Budget 2020	Rechnung 2019
Jahresergebnis ER Gesamthaushalt	-242'850.00	-148'750.00	-82'847.25
Jahresergebnis ER Allgemeiner Haushalt	-156'650.00	-77'650.00	0.00
Jahresergebnis gesetzliche Spezialfinanzierungen	-86'200.00	-71'100.00	-82'847.25
Steuerertrag natürliche Personen	1'381'650.00	1'431'150.00	1'296'897.35
Steuerertrag juristische Personen	21'000.00	21'100.00	30'449.45
Liegenschaftssteuer	123'400.00	105'900.00	120'983.40
Nettoinvestitionen	167'000.00	264'500.00	110'093.50
Mehrstufige Erfolgsrechnung	Budget 2021	Budget 2020	Rechnung 2019
Betrieblicher Aufwand	2'795'950.00	2'564'450.00	2'323'456.70
Betrieblicher Ertrag	2'413'800.00	2'342'900.00	2'205'679.90
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-382'150.00	-221'550.00	-117'776.80
Finanzaufwand	24'100.00	35'900.00	29'545.45
Finanzertrag	121'250.00	119'050.00	120'517.05
Ergebnis aus Finanzierung	97'150.00	83'150.00	90'971.60
Operatives Ergebnis	-285'000.00	-138'400.00	-26'805.20
Ausserordentlicher Aufwand	73'250.00	24'000.00	66'978.35
Ausserordentlicher Ertrag	115'400.00	13'650.00	10'936.30
Ausserordentliches Ergebnis	42'150.00	-10'350.00	-56'042.05
Ergebnis Gesamthaushalt	-242'850.00	-148'750.00	-82'847.25
Ergebnis Spezialfinanzierung Abwasser	-86'200.00	-74'600.00	-93'860.60
Ergebnis Spezialfinanzierung Abfall	0.00	3'500.00	11'013.35
Total Abschlusskonten SF	-86'200.00	-71'100.00	-82'847.25
Gesamtergebnis Allgemeiner Haushalt	-156'650.00	-77'650.00	0.00

Gegenüber dem Vorjahr fällt das Budget 2021 im Allgemeinen Haushalt um CHF 79'000.00 und im Gesamthaushalt um CHF 94'100.00 schlechter aus.

Zusammenzug Erfolgsrechnung, Gliederung nach funktionaler Gliederung

Der nachfolgende Zusammenzug zeigt die budgetierte Erfolgsrechnung der Jahre 2021 und 2020 sowie die Jahresrechnung 2019 in den einzelnen Verwaltungszweigen:

	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Erfolgsrechnung	2'893'300.00	2'893'300.00	2'627'850.00	2'627'850.00	2'430'993.85	2'430'993.85
0 Allgemeine Verwaltung	436'950.00	81'600.00	433'650.00	74'400.00	391'879.05	87'942.00
Nettoaufwand		355'350.00		359'250.00		303'937.05
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	94'450.00	90'150.00	90'950.00	85'700.00	73'182.15	65'594.00
Nettoaufwand		4'300.00		5'250.00		7'588.15
2 Bildung	784'550.00	143'850.00	677'450.00	97'300.00	638'610.75	82'827.55
Nettoaufwand		640'700.00		580'150.00		555'783.20
3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	25'700.00	1'750.00	25'050.00	750.00	25'302.75	908.40
Nettoaufwand		23'950.00		24'300.00		24'394.35
4 Gesundheit	2'400.00		2'650.00		1'425.60	
Nettoaufwand		2'400.00		2'650.00		1'425.60
5 Soziale Sicherheit	606'200.00	55'900.00	513'150.00	500.00	494'953.35	2'759.50
Nettoaufwand		550'300.00		512'650.00		492'193.85
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	233'000.00	21'650.00	231'550.00	39'250.00	155'755.60	32'245.45
Nettoaufwand		211'350.00		192'300.00		123'510.15
7 Umweltschutz und Raumordnung	428'000.00	314'500.00	408'150.00	309'100.00	390'363.60	319'111.60
Nettoaufwand		113'500.00		99'050.00		71'252.00
8 Volkswirtschaft	15'350.00	21'000.00	15'350.00	21'000.00	11'277.10	17'459.10
Nettoertrag	5'650.00		5'650.00		6'182.00	
9 Finanzen und Steuern	266'700.00	2'162'900.00	229'900.00	1'999'850.00	248'243.90	1'822'146.25
Nettoertrag	1'896'200.00		1'769'950.00		1'573'902.35	

Entwicklung Aufwand und Ertrag

	Budget 2021	Budget 2020	Rechnung 2019
30 Personalaufwand	411'850.00	431'050.00	398'592.65
300 Behörden und Kommissionen	48'850.00	48'100.00	43'669.30
301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	301'750.00	317'450.00	292'489.45
304 Zulagen	1'200.00	1'200.00	1'500.00
305 Arbeitgeberbeiträge	48'700.00	51'600.00	50'360.10
309 Übriger Personalaufwand	11'350.00	12'700.00	10'573.80

Der Personalaufwand liegt mit CHF 19'200.00 unter dem Vorjahresbudget. Für das Jahr 2021 sind keine Lohnerhöhungen vorgesehen. Die Personalkosten bei den Schulliegenschaften und dem Gemeindestrassenwesen reduzieren sich leicht. Einerseits fallen im Schulhaus Scheunenbergr, Lyss-Strasse 1, tiefere Hauswartkosten

an, da der Schulbetrieb eingestellt ist und andererseits verschieben sich die Aufwendungen für den Winterdienst durch die neue Regelung vom Personalaufwand auf die Dienstleistungen.

	Budget 2021	Budget 2020	Rechnung 2019
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	589'900.00	578'750.00	407'997.55
310 Material- und Warenaufwand	43'550.00	56'600.00	34'867.50
311 Nicht aktivierbare Anlagen	18'500.00	30'600.00	13'806.60
312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	23'300.00	38'700.00	32'240.55
313 Dienstleistungen und Honorare	229'150.00	216'050.00	182'568.99
314 Baulicher Unterhalt und betrieblicher Unterhalt	185'200.00	132'600.00	81'353.81
315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	21'100.00	25'350.00	12'312.90
316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgel- bühren	24'050.00	33'350.00	27'112.05
317 Spesenentschädigungen	14'550.00	15'000.00	16'883.50
318 Wertberichtigungen auf Forderungen	15'800.00	17'050.00	-4'534.05
319 Verschiedener Betriebsaufwand	14'700.00	13'450.00	11'385.70

Gegenüber dem Budget 2020 nimmt der Sachaufwand um CHF 11'150.00 zu. Bei den Positionen Material- und Warenaufwand, nicht aktivierbare Anlagen (Anschaffungen) und der Ver- und Entsorgung der Liegenschaften im Verwaltungsvermögen, wird ein Minderaufwand präsentiert. Im Gegenzug nimmt der Aufwand für Dienstleistungen sowie den baulichen und betrieblichen Unterhalt zu.

	Budget 2021	Budget 2020	Rechnung 2019
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	64'300.00	64'350.00	52'744.75
330 Sachanlagen VV	53'100.00	53'100.00	41'560.75
332 Abschreibungen Immaterielle Anlagen	11'200.00	11'250.00	11'184.00

Im Budget 2021 sind Abschreibungen von CHF 64'300.00 berücksichtigt.

	Budget 2021	Budget 2020	Rechnung 2019
36 Transferaufwand	1'597'150.00	1'348'400.00	1'315'631.15
361 Entschädigungen an Gemeinwesen	949'150.00	781'550.00	771'714.25
362 Finanz- und Lastenausgleich	113'850.00	113'600.00	114'695.00
363 Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	534'150.00	453'250.00	429'221.90

Der Transferaufwand beinhaltet unter anderem auch die Leistungen der Gemeinde an den Lastenausgleich und die Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeverbände. Der Aufwand erhöht sich von CHF 1'348'400.00 (Budget 2020) um CHF 248'750.00 auf CHF 1'597'150.00 (Budget 2021). Die grössten Abweichungen ergeben sich bei den Entschädigungen und Beiträgen an Gemeinwesen. Es betrifft folgende Positionen: Schulgeld- und Gehaltskostenbeitrag Kindergarten an die Einwohnergemeinde Rapperswil: CHF 81'500.00 (Nettobelastung: CHF 57'950.00 = CHF 81'500.00 - CHF 23'550.00 (Kantonsbeitrag an Gehaltskosten)). Betriebs- und Gehaltskostenbeitrag an den Oberstufenverband Rapperswil: CHF 90'850.00 (Nettomehrbelastung: CHF 67'700.00 = CHF 90'850.00 - CHF 23'150.00 (Kantonsbeitrag an Gehaltskosten)). Entschädigung an Private Haushalte (Betreuungsgutscheine): CHF 69'000.00, davon muss die Einwohnergemeinde Wengi 20 %,

CHF 13'800.00, selber tragen. Die Restkosten von CHF 55'200.00 (80 %) finanziert der Kanton Bern.

	Budget 2021	Budget 2020	Rechnung 2019
40 Fiskalertrag	1'599'750.00	1'626'600.00	1'528'049.20
400 Direkte Steuern natürliche Personen	1'381'650.00	1'431'150.00	1'296'897.35
401 Direkte Steuern juristische Personen	21'000.00	21'100.00	30'449.45
402 Übrige Direkte Steuern (Liegenschaftssteuern, Grundstücksgewinnsteuern, Sonderveranlagungen, Erbschafts- und Schenkungssteuern, Eingang abgeschriebene Steuern)	191'400.00	168'900.00	195'022.40
403 Besitz- und Aufwandsteuern (Hundetaxe)	5'700.00	5'450.00	5'680.00

Der Fiskalertrag (Einkommens- und Vermögenssteuern natürliche Personen, Quellensteuern, Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen, übrige direkte Steuern, Hundetaxe) liegt um CHF 26'850.00 unter dem Budgetwert 2020. Die Steuerprognose basiert auf der Berechnung der Finanzplanungshilfe des Kantons Bern, den Prognoseannahmen der Kantonalen Planungsgruppe und den Auswertungen der Steuererträge der Kantonalen Steuerverwaltung zum aktuellen Steuerjahr sowie auf den Vorjahreswerten.

Eigenkapitalnachweis

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die voraussichtliche Veränderung des Eigenkapitals per Ende 2021 aufgrund der Planungswerte in den Budgets 2020 und 2021.

Eigenkapital per 01.01.2020		Veränderung 2020		Veränderung 2021		Eigenkapital per 31.12.2021	
CHF		CHF		CHF		CHF	
29 Eigenkapital	3'151'653.97		-108'050.00		-261'100.00	29 Eigenkapital	2'782'503.97
290 Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	917'885.90		-100'850.00		-120'950.00	290 Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	696'085.90
29000.01 SF Feuerwehr einseitig	126'146.75	Entnahme	-29'750.00	Entnahme	-34'750.00	29000.01 SF Feuerwehr einseitig	61'646.75
29002.01 SF Abwasserentsorgung	747'366.35	Aufwandüberschuss	-74'600.00	Aufwandüberschuss	-86'200.00	29002.01 SF Abwasserentsorgung	586'566.35
20003.01 SF Abfall	44'372.80	Ertragsüberschuss	3'500.00	Aufwand-/Ertragsüberschuss	0.00	20003.01 SF Abfall	47'872.80
2900x SF Übertragung VV nach Art. 85a GV	0.00		0.00		0.00	2900x SF Übertragung VV nach Art. 85a GV	0.00
292 Rücklagen der Globalbudgetbereiche	0.00	Einlagen/Entnahmen Rücklagen Globalbudgetbereiche EK	0.00	Einlagen/Entnahmen Rücklagen Globalbudgetbereiche EK	0.00	292 Rücklagen der Globalbudgetbereiche	0.00
293 Vorfinanzierungen	752'548.95	Einlagen/Entnahmen Vorfinanzierungen EK	70'450.00	Einlagen/Entnahmen Vorfinanzierungen EK	75'250.00	293 Vorfinanzierungen	898'248.95
29300.01 Allgemeiner Haushalt SF Liegenschaften Finanzvermögen (WEU)	94'293.95	Einlagen/Entnahmen	10'350.00	Einlagen/Entnahmen	16'600.00	29300.01 Allgemeiner Haushalt	121'243.95
29302.01 Abwasserentsorgung Werterhalt	658'255.00	Einlagen/Entnahmen	60'100.00	Einlagen/Entnahmen	58'650.00	29302.01 Abwasserentsorgung Werterhalt	777'005.00
294 Reserven	116'110.70	Einlagen/Entnahmen	0.00	Einlagen/Entnahmen	0.00	294 Reserven	116'110.70
29400.01 Zusätzliche Abschreibungen	116'110.70		0.00		0.00	29400.01 Zusätzliche Abschreibungen	116'110.70
296 Neubewertungsreserve Finanzvermögen	342'832.00	Einlagen/Entnahmen	0.00	Einlagen/Entnahmen	-58'750.00	296 Neubewertungsreserve Finanzvermögen	284'082.00
29600.01 Neubewertungsreserve FV	342'832.00		0.00	Entnahme	-108'000.00	29600.01 Neubewertungsreserve FV	234'832.00
29601.01 Schwankungsreserve	0.00		0.00	Einlage	49'250.00	29601.01 Schwankungsreserve	49'250.00
298 Übriges Eigenkapital	0.00	Einlagen/Entnahmen übriges Eigenkapital	0.00	Einlagen/Entnahmen übriges Eigenkapital	0.00	298 Übriges Eigenkapital	0.00
299 Bilanzüberschuss	1'022'276.42	Jahresergebnis Überschuss (+) Defizit (-)	-77'650.00	Jahresergebnis Überschuss (+) Defizit (-)	-156'650.00	299 Bilanzüberschuss	787'976.42

Neubewertungsreserve Finanzvermögen

Die Neubewertungsreserve wurde im 2016 aus den Aufwertungsgewinnen aufgrund der neuen Bilanzierung der Sachanlagen des Finanzvermögens nach HRM2 gebildet und lautet per Ende Rechnungsjahr 2019 auf CHF 342'832.00. Gemäss den kantonalen Vorgaben muss diese Reserve ab 2021 über fünf Jahre aufgelöst werden. Im 2021 werden ca. CHF 49'250.00 in eine neue Schwankungsreserve übertragen und ca. CHF 58'750.00 werden aufgelöst. Die Auflösung der Neubewertungsreserve bewirkt einen ausserordentlichen Ertrag in der Erfolgsrechnung, was rein buchhalterischer Natur ist. Die Entnahme und betragsmässig gleich hohe Einlage in die Schwankungsreserve sind als ausserordentlicher Aufwand und Ertrag in die Erfolgsrechnung zu buchen, was sich neutral auswirken wird.

Investitionsrechnung

	Budget 2021	Budget 2020	Rechnung 2019
Investitionsausgaben	167'000.00	264'500.00	118'297.55
Investitionseinnahmen	0.00	0.00	8'204.05
Nettoinvestitionen	167'000.00	264'500.00	110'093.50

Für das Jahr 2021 sind Nettoinvestitionen in der Höhe von CHF 167'000.00 berücksichtigt. Folgende Investitionen sind vorgesehen:

Allgemeiner Haushalt

- Ersatz Heizung Schulhaus Reuental oder Lyss-Strasse CHF 25'000.00
- Unterhalt Schulhaus Reuental CHF 50'000.00
- Vorstudie Melioration, Landumlegung CHF 12'000.00

Spezialfinanzierung Abwasser

- Sanierung Kanalisationsleitungen CHF 30'000.00

Spezialfinanzierung Abfall

- Neugestaltung Abfallsammelstelle Gemeindehaus CHF 50'000.00

Finanzplan 2020 - 2025

Im Mitteilungsblatt Nr. 16 / 2020 (Botschaft zur Gemeindeversammlung vom 16. November 2020) hat der Gemeinderat den Finanzplan 2020 bis 2025 vorgestellt und damit einen Überblick über die mögliche finanzielle Entwicklung der Einwohnergemeinde Wengi in den nächsten 5 Jahren aufgezeigt. An dieser Stelle werden keine weiteren Erläuterungen aufgeführt.

3. Rechnungsprüfungsorgan und Datenschutz Bestimmen einer externen Revisionsstelle

Antrag an die Stimmberechtigten

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten

die Firma BDO AG, Burgdorf, als externe Revisionsstelle für die Legislaturperiode 1. Januar 2021 bis 31. Dezember 2024 zu bestimmen.

Abstimmungsfrage

Wollen Sie die Firma BDO AG, Burgdorf, als externe Revisionsstelle für die Legislaturperiode 1. Januar 2021 bis 31. Dezember 2024, bestimmen?

Ausgangslage

Das Rechnungsprüfungsorgan muss für die Legislaturperiode 1. Januar 2021 bis 31. Dezember 2024 neu bestimmt werden. Während den letzten 4 Jahren hat die Firma BDO AG, Burgdorf, als Rechnungsprüfungsorgan die Jahresrechnungen sowie den Datenschutz und die AHV-Zweigstelle geprüft.

Der Gemeinderat hat am 14. September 2020 beschlossen, den Stimmberechtigten den Antrag zu unterbreiten, die Firma BDO AG, Burgdorf, für weitere 4 Jahre als Rechnungsprüfungsorgan zu bestimmen.

Das Prüfungshonorar beträgt für die Legislaturperiode vom 1. Januar 2021 bis 31. Dezember 2024 pro Jahr CHF 5'400.00 (Kostendach), bisher CHF 5'760.00. Für die Kontrolle der AHV-Zweigstelle beträgt das Honorar CHF 862.00 pro Prüfung. Das Honorar versteht sich inkl. Spesen, Auslagen und 7.7 % Mehrwertsteuer.